二零零九年四月一日在法務局開始職務之日起終止在行政會秘 書處的職務。

特此聲明

二零零九年三月十七日於行政會秘書處

秘書長 何永安

do quadro, cessará as suas funções na Secretaria do Conselho Executivo, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2009, data em que iniciará funções na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 17 de Março de 2009. — O Secretário-Geral, *Ho Veng On*.

經濟財政司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年二月十三日作出的批 示:

根據經第1/2005號行政法規修訂的第14/1999號行政法規第 十八條第一款及第二款的規定,以定期委任方式委任羅志輝擔 任本辦公室顧問,自二零零九年三月一日起至十二月十九日 止。

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年二月二十六日作出的 批示:

根據經第1/2005號行政法規修訂的第14/1999號行政法規第十八條第一及第二款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准,並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定,陳玲玲在本辦公室擔任職務的編制外合同由二零零九年四月十五日起續期至十二月十九日止,職級轉為第一職階一等高級技術員,薪俸點485。

摘錄自經濟財政司司長於二零零九年三月十日作出的批 示:

根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一 日第85/89/M號法令第四條的規定,劉玉葉擔任財政局局長的 定期委任,自二零零九年五月十六日起續期一年。

更正

因刊登於二零零九年一月二十一日第三期《澳門特別行政區公報》第二組內的第8/2009號經濟財政司司長批示的中文及葡文版本有不正確之處,現根據第3/1999號法律第九條的規定,作出更正如下:

原文為: "……辦公室秘書李少容……"

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Fevereiro de 2009:

Lo Chi Fai — nomeado, em comissão de serviço, assessor deste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, de 1 de Março a 19 de Dezembro de 2009.

Por despacho do Ex. mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Fevereiro de 2009:

Chan Leng Leng — renovado o contrato além do quadro, e alterada a categoria para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Gabinete, nos termos do artigo 18.º n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, e artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 15 de Abril a 19 de Dezembro de 2009.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Março de 2009:

Lau Ioc Ip — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Direcção dos Serviços de Finanças, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 16 de Maio de 2009.

Rectificação

Tendo-se verificado inexactidão nas versões chinesa e portuguesa do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 8/2009, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 3, II Série, de 21 de Janeiro, procede-se, ao abrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999, à sua rectificação:

Onde se lê: «... Lei Sio Iong, secretária do Gabinete ...»

應改為: "……二等高級技術員李少容……"。

二零零九年三月十二日

經濟財政司司長 譚伯源

deve ler-se: «... Lei Sio Iong, técnica superior de 2.ª classe ...».

12 de Março de 2009.

O Secretário para a Economia e Finanças, Tam Pak Yuen.

二零零九年三月十六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬋

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 16 de Março de 2009. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

保安司司長辦公室

第 24/2009 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦 予的職權,並根據十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政 程序法典》第三十八條及三十九條,聯同經二月二日第6/2005 號行政命令確認的二月二十八日第13/2000號行政命令第一款及 第五款的規定,作出本批示:

本人將一切所需權力轉授予司法警察局局長黃少澤博士或 其法定代任人以澳門特別行政區名義與謝美華學士簽訂個人勞 動合同。

二零零九年三月十二日

保安司司長 張國華

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 24/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos das disposições dos artigos 38.º e 39.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, conjugadas com os n.ºs 1 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2000, de 28 de Fevereiro, confirmada pela Ordem Executiva n.º 6/2005, de 2 de Fevereiro, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director da Polícia Judiciária, doutor Wong Sio Chak, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para outorgar em nome da Região Administrativa Especial de Macau, o contrato individual de trabalho, com a licenciada Che Mei Wa.

12 de Março de 2009.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

第 25/2009 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條 賦予的職權,並根據第6/1999號行政法規第四條第二款和第七 條,連同第13/2000號行政命令第一款、第二款和第五款的規 定,作出本批示:

轉授予海關關長徐禮恆一切所需的權限,以便代表澳門特別行政區作為簽署人,與"龍發冷氣工程有限公司"簽訂,向澳門特別行政區海關提供空調系統清潔、維修及保養服務的合同。

二零零九年三月十八日

保安司司長 張國華

18 de Março de 2009.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

二零零九年三月十九日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 19 de Março de 2009. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 25/2009

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.º 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2000, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director-geral dos Serviços de Alfândega, Choi Lai Hang, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de «serviços de limpeza, manutenção e conservação do sistema do ar condicionado» para os mesmos Serviços, a celebrar com a «Companhia de Ar-Condicionado e Engenharia Long Fat Limitada».